

Niniejsze informacje, podobnie jak Warunki Uczestnictwa i Warunki Przejazdu, stanowią integralną część zawartej z EPT umowy o udział w imprezie turystycznej. Dlatego bardzo prosimy o zapoznanie się z nimi przed dokonaniem rezerwacji.

PRZYJAZD / WYJAZD

PRZYJAZD Apartamenty zajmuje się zazwyczaj w godzinach 17.00-19.00, hotele – od godziny 14.00 pierwszego dnia pobytu. Szczegółowe godziny i miejsce odbioru kluczy podawane są na voucherze. Prosimy o przestrzeganie podanych godzin. Odbiór kluczy w godzinach wcześniejszych niż wpisano w voucherze (o ile na Państwa prośbę agencja ma możliwość je wydać) wiąże się z koniecznością posprzątaną przez Państwa apartamentu we własnym zakresie. EPT nie akceptuje roszczeń z tego tytułu. Wiele agencji nie akceptuje przyjazdów poza godzinami pracy i trzeba będzie poczekać na odbiór kluczy do następnego dnia lub nawet do poniedziałku. Niektóre agencje pobierają z tytułu nieterminowego przyjazdu dodatkowe opłaty – zazwyczaj 20-150 €. Każdorazowo w przypadku późniejszego przyjazdu należy obowiązkowo poinformować o tym agencję – recepcję (nr telefonu w voucherze) i EPT (tel. dyżurny +48 601 516 043) przed godziną określoną w voucherze i uzyskać zgodę agencji na późniejszy przyjazd. Zgoda nie jest jednak równoznaczna z przyjęciem przez agencję lub EPT jakiegokolwiek odpowiedzialności z tego tytułu. Przy zakwaterowaniu otrzymujecie Państwo jeden komplet kluczy do apartamentu. Na życzenie możliwe jest zwykle otrzymanie drugiego kompletu, lecz zazwyczaj następnego dnia. W przypadku imprez lub pakietów autokarowych i lotniczych przyjazd na miejsce zakwaterowania i pierwsze/ostatnie świadczenie uzależnione są od rozkładu jazdy autokarów i samolotów oraz czasu przejazdu/przelotu. Prosimy wziąć to pod uwagę przy wyborze oferty.

WYJAZD Klucze od pokoju/apartamentu należy zdać w agencji/recepcji do godziny określonej w voucherze (zazwyczaj do 9.00 w apartamencie, do 10.00 w hotelu). Jeżeli w apartamencie/pokoju zostaną stwierdzone braki, uszkodzenia, odpowiadacie Państwo za nie jako najemca. Nie ponosimy odpowiedzialności jak również nie zwracamy należności z tytułu późniejszego przyjazdu lub wcześniejszego opuszczenia apartamentu/ hotelu.

DOKUMENTY PODRÓŻY Rodzaj dokumentów podróży jaki otrzymujecie Państwo przed wyjazdem uzależniony jest od rodzaju transportu: dojazd własny – voucher (skierowanie), przy dojeździe autokarem, – karta boardingowa, samolotem – potwierdzenie przelotu. W przypadku zorganizowanych imprez autokarowych/ lotniczych i wyjazdów grupowych obowiązują vouchery grupowe. EPT przekazuje dokumenty podróży drogą elektroniczną lub poprzez tzw. „Strefę Klienta” znajdującą się na stronie www.europol.com.pl. Wraz z dokumentami podróży otrzymacie Państwo mini-informator z najważniejszymi informacjami, np. przy dojeździe własnym, cenami autostrad itp. Aktualne informacje o wysokości opłat i przepisach obowiązujących w poszczególnych krajach można uzyskać w oddziałach PZM-ot oraz na stronie MSZ. Każdy uczestnik jest zobowiązany posiadać wszelkie dokumenty umożliwiające mu dojazd na miejsce wypoczynku, skorzystanie z zakupionych świadczeń i powrót.

RAMOWY PROGRAM IMPREZ Programy mają charakter orientacyjny, kolejność realizacji poszczególnych punktów programu może ulec zmianie. Ceny imprez nie zawierają wstępów do zwiedzanych obiektów i kosztu miejscowych przewodników chyba, że w opisie podano inaczej. Pilot pełni swoją rolę w granicach dozwolonych miejscowym prawem, m. in. nie oprowadza po muzeach.

UBEZPIECZENIE Ceny imprez zagranicznych zawartych w katalogu zawierają ubezpieczenie Signal Iduna Polska Towarzystwo Ubezpieczeń S.A. na podstawie umowy generalnej ubezpieczenia o nr 521034 z dnia 10.12.2021r. Obejmuje ono: koszty leczenia (KL do 15.000 €), następstwa nieszczęśliwych wypadków (NNW do 10.000 Zł.), багаж podróży (do 1000 Zł.), ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej w zakresie roszczeń o charakterze cywilnoprawnym (OC do 20.000 €).

OPŁATA KLIMATYCZNA Jeżeli w opisie obiektu zawarta jest informacja o konieczności uiszczenia opłaty klimatycznej, należy ją opłacić w agencji/ recepcji przy odbiorze kluczy lub przy rezerwacji wg opisu oferty. Zazwyczaj jej wysokość wynosi ok. 1-2 € za 1 osobę/ 1 dzień. Uwaga: niektóre kraje rozważają możliwość wprowadzenia opłaty klimatycznej, ale nie ma jeszcze rozporządzeń w tej sprawie. W takim wypadku poinformujemy Państwa niezwłocznie pisemnie o wysokości opłaty klimatycznej płatnej na wyspach.

KLIMATYZACJA / OGRZEWANIE Znajdując się tylko w tych obiektach, których opis to uwzględnia (może być dodatkowo płatna – patrz opis obiektu). Klimatyzacja/ogrzewanie może być centralnie sterowana i o jej uruchomieniu decydują warunki pogodowe i administrator obiektu. W apartamentach klimatyzator znajduje się zwykle w jednym z pomieszczeń.

SEJF, BEZPIECZEŃSTWO Informacja o możliwości wynajęcia lub skorzystania z sejfu podana jest w opisie obiektu. Sejf w apartamencie lub pokoju hotelowym stanowi jedynie dodatkowe zabezpieczenie przed kradzieżą lecz nie daje bezpieczeństwa dla pozostawionych tam rzeczy i pieniędzy. Kradzieże zdarzają się wszędzie, nie tylko w czasach. Z naszego doświadczenia wynika, że dotykają jednego na ok. 5000 turystów. Dlatego zalecamy daleko posuniętą ostrożność zarówno na plaży, na ulicy itp., jak i w apartamencie lub pokoju hotelowym. Klucze do drzwi wejściowych zazwyczaj zawierają informację o nazwie obiektu i numer pokoju/apartamentu, warto więc przy wyjściu zdjąć identyfikator (breloczek). Przed opuszczeniem pokoju/apartamentu należy upewnić się również, czy dokładnie zamknęliście Państwo wszystkie okna i drzwi (oraz żaluzje/rolety, o ile obiekt je posiada). Prosimy pamiętać, aby klucze elektroniczne do pokoi/ apartamentów trzymać z dala od wody np. od basenu ponieważ za uszkodzenie klucza spowodowane złym użytkowaniem odpowiadacie Państwo jako najemca. Nie ponosimy odpowiedzialności za utratę bagażu lub inną stratę mienia. Rzeczy wartościowe, pieniądze, karty kredytowe, telefony komórkowe itp. zalecamy oddać do depozytu agencji/recepcji lub do depozytu bankowego (niezależnie od tego czy apartament/ pokój posiada sejf czy te nie). Prosimy pamiętać, że wynajęcie apartamentu, willi, bungalowu itp. jest zwykłym wynajmem mieszkania i jako pośrednik w w/w wynajmie nie odpowiadamy za ewentualne kradzieże. Ubezpieczenie od utraty bagażu na czas przejazdu i pobytu (suma ubezpieczenia do 1000 zł) dotyczy rzeczy codziennego użytku np. ubrania, kosmetyki itp. Prosimy o dokładne zapoznanie się z Ogólnymi Warunkami Ubezpieczenia stanowiącymi załącznik do umowy o udział w imprezie turystycznej. Zalecamy zawarcie umowy na dodatkowe ubezpieczenie rzeczy wartościowych/pieniędzy na czas wyjazdu.

TELEWIZOR TV oferuje z reguły lokalne programy. Także w przypadku posiadania przez obiekt anteny satelitarnej (TV-SAT) może być ograniczony odbiór, np. bez programów polskich.

ZWIERZĘTA DOMOWE Informacja o możliwości pobytu zwierzęcia w obiekcie podana jest w opisie/cenniku i dotyczy jednego małego zwierzęcia domowego (do 5 kg). Każdorazowo musi być to obowiązkowo

zgłoszone przy rezerwacji i zwykle wiąże się z koniecznością uiszczenia opłaty na miejscu przy odbiorze kluczy oraz w przypadku apartamentów – opłaty za dezynfekcję/ sprzątnięcie końcowe, która nie zwalnia Państwa z konieczności posprzątaną apartamentu we własnym zakresie. Należy posiadać międzynarodowe zaświadczenia wydane przez służby weterynaryjne np. aktualne szczepienia. W obiektach, które przyjmują zwierzęta, nie zezwala się na ich przebywanie w restauracji, na terenie basenu oraz na plaży. Psy muszą być na smyczy, w kagańcu.

PLAŻA Przy opisie obiektów podajemy zwykle przybliżoną odległość od plaży w linii prostej, co nie zawsze pokrywa się z przebiegiem dróg dla ruchu kołowego lub pieszego. Jeżeli w opisie po-dana jest jedynie odległość od morza lub jeziora (czyli od linii brzegowej), nie jest to równoznaczne z odległością od plaży i może oznaczać że plaża z możliwością kąpielii znajduje się w nieco dalszej odległości. Serwis plażowy (płatny lub bezpłatny) dostępny jest zazwyczaj od czerwca do połowy września. Transfery na plażę lub do centrum (o ile są ujęte w opisie) odbywają się wg rozkładu jazdy, zazwyczaj w miesiącach lipiec-sierpień. Ilość miejsc w transferze może być ograniczona do miejsc siedzących.

BASENY KĄPIELOWE Baseny czynne są zwykle, w zależności od pogody, od początku czerwca do połowy września. Dokładne godziny korzystania z basenów podane są w regulaminach wiszących zarówno w obiektach jak i przy samych basenach. Zasadniczo są to godziny: 8.00-13.00 i 15.30-18.00 i dotyczą także basenów dla dzieci. Nie należy do tegoż tonu, a wręcz grozi nieprzyjemnościami nieusznanowanie powyższych godzin. Należy pamiętać, że: przed wejściem do basenu należy obowiązkowo skorzystać z prysznicza (znajdują się przy basenach). Zabronione jest pływanie na materacach dmuchanych, pontonach, średnia głębokość basenów dla dorosłych wynosi od 1,6 do 2,5 m (równia pochyla), basenu (brodzika) dla dzieci – 0,5-1,2 m.

DODATKOWE USŁUGI W przypadku gdy obiekt oferuje wypożyczalnie sprzętu (zwłaszcza bezpłatne), leżaki przy basenie itp. – ich ilość jest zawsze ograniczona i nie wszyscy jednocześnie mogą z nich korzystać. Animacje często prowadzone są tylko w języku miejscowym. Korzystanie z łącza internetowego/Internetu (w tym łącza bezprzewodowego) w pokojach lub pomieszczeniach ogólnodostępnych jest zawsze usługą dodatkowo płatną. Najczęściej należy posiadać własny komputer. W obiektach oferujących usługę Wi-Fi jest ona dostępna najczęściej w holu recepcyjnym. Nie oznacza to, że Wi-Fi będzie również dostępne w pokojach czy też innych pomieszczeniach, którymi dysponuje dany obiekt. Jakość transferu jest uzależniona od ilości urządzeń oraz osób korzystających z połączenia.

APARTAMENTY

WYPOSAŻENIE Apartament to nic innego jak samodzielne jednopokojowe (garsoniera) lub kilkupokojowe mieszkanie wakacyjne, którego opis podany jest w katalogu. **Nie należy mylić tychże apartamentów z apartamentami hotelowymi.** Domki letniskowe są to jedno lub kilkukondygnacyjne budynki, które w zależności od wybranej oferty są udostępniane w całości lub tylko w określonej części (np. dolna lub górna kondygnacja, część prawa lub lewa). Prosimy zasadniczo nie oczekiwać środkowoeuropejskich np. niemieckich standardów mieszkaniowych. Jako „apartament” określamy umownie zarówno mieszkanie wakacyjne jak i bungalow, willę, domek kempingowy, mobile homes. Apartamenty nie podlegają oficjalnej klasyfikacji (kategoryzacji) wg przepisów unijnych. Podajemy jedynie subiektywną, lecz opartą na wieloletnim doświadczeniu ocenę standardu danego obiektu wg nas i lokalnego partnera, wyrażoną w ilości słoneczek EPT.

Dodatkowo wyjaśniamy:

- **Pokój dzienny** – zwykle jest to pokój przejęciowy z miejscem do spożywania posiłków (stół, krzesła), najczęściej z aneksem kuchennym (wg opisu obiektu) oraz rozkładanym tapczanem lub fotelem. Zazwyczaj kanapa czy tapczan ma długość do 1,70 m. Może to być również tapczan z wysuwaną szufladą do spania (dwupoziomowy) lub łóżko chowane (np. w szafie).
 - **Aneks kuchenny/wnęka kuchenna** – ścianka lub kącik kuchenny, najczęściej w pokoju dziennym, czasami w przedpokoju. Wyposażony jest w najpotrzebniejsze urządzenia gospodarstwa domowego tj. małą lodówkę (najczęściej z otwartym zamrażalnikiem), kuchenką gazową lub elektryczną bez piekarnika, naczynia kuchenne, sztućce, talerze, szklanki lub filiżanki, zlewomywak, szafka kuchenna. Roboty kuchenne czy ekspresy do kawy, przyprawy, artykuły żywnościowe, środki do mycia naczyń, ściereczki nie są przewidziane w wyposażeniu. O brakujących naczyniach, sztućcach itp. należy natychmiast poinformować agencję/ recepcję, która je Państwu wyda.
 - **Łazienka** – apartamenty posiadają pełny węzeł sanitarny z prysznicem lub wanną, umywalką, ciepłą i zimną wodą, WC. Ciepła woda dostarczana jest najczęściej za pośrednictwem niewielkich bojlerów elektrycznych, gazowych lub zbiorników ogrzewanych energią słoneczną. Może się zatem zdarzyć, że jeżeli wszystkie osoby zamieszkujące apartament zapragną w tym samym czasie wziąć kąpiel, to na ciepłą wodę przyjdzie chwilę poczekać. Z reguły łazienki są bez brodzika i zasłony prysznicza, z podłogowym odpływem wody. Ręczniki, papier toaletowy, środki czystości należy przywieźć ze sobą lub zakupić w miejscu o ile w opisie apartamentu nie podano inaczej.
 - **Sypialnie, wnętrza sypialne** – ich struktura znajduje się w opisie w katalogu. W sypialni dwuosobowej może znajdować się zarówno łóżko małżeńskie (tzw. francuskie lub dwa łóżka złączone) jak i pojedyncze łóżka czy też rozkładany tapczan. Popularne są łóżka i tapczany produkcji własnej (długość do 190 cm), materace poliesterowe. Łóżka piętrowe mogą nie posiadać drabinki i zabezpieczenia dla dzieci. Łóżka dostawne są mniejsze od łóżka podstawowego i mogą znajdować się zarówno w pokoju dziennym jak i w sypialniach. Łóżka dziecięce przeznaczone są zwykle dla dzieci w wieku 0-2 lata. Wypożyczanie łóżeczka dziecięcego nie jest równoznaczne z dostawką (dziecko musi się mieścić w maksymalnej, dozwolonej ilości osób).
 - **Mansarda** oznacza apartament na poddaszu, zwykle z pochylą, obniżonym sufitem. Wybierając tego typu apartament należy pamiętać, że może się to wiązać najczęściej z ładnymi widokami lecz też większym nasłonecznieniem.
- Uwaga:**
- Pościel (tj. poszewki na poduszki i koce, prześcieradło) należy przywieźć ze sobą (chyba, że w opisie/ cenniku obiektu podano inaczej). Każde łóżko ma poduszkę, koc lub kołdrę. Jeżeli w opisie obiektu podano, że pościel lub ręczniki zawarte są w cenie, zazwyczaj po tygodniu należy zgłosić się do agencji/recepcji i je wymienić.
 - W wielu apartamentach, ze względu na niewielką powierzchnię, znajduje się bardzo ograniczona ilość szafszafek. Często zamiast szaf ubraniowych znajdują się otwarte garderoby lub np. haczyki na ubrania. Nie każdy pokój jest w nie wyposażony.
 - W przypadku apartamentów 2-3 poziomowych lub piętrowych domków, na górne kondygnacje często prowadzą strome schody lub schody bez poręczy. Prosimy na to zwrócić uwagę przy wyjeździe z małymi dziećmi.
 - W niektórych wynajmowanych obiektach (w szczególności willach i apartamentach prywatnych oraz domkach letniskowych) mieszka okresowo lub stale właściciel lecz ma oddzielne, niezależne wejście lub

zajmuje osobny budynek.

• Wszystkie opisy apartamentów i informacje podane są wg stanu na dzień oddania katalogu od druku. W wyjątkowych sytuacjach zamieszczony opis wyposażenia, umeblowania (np. rodzaju łóżek), struktury apartamentów może różnić się od stanu faktycznego. Apartamenty są wyposażone i urządzone wg gustu poszczególnych właścicieli lub agencji. W ramach obiektów jednej kategorii mogą występować również wyposażeniu i urządzeniu. Zdjęcia mają charakter przykładowy.

POWIERZCHNIA Jest zwykle uzależniona od typu apartamentu i maksymalnej ilości osób mogących w nim mieszkać. Metraż zgodny jest zawsze z miejscowymi normami budowlanymi. Jeżeli apartament jest rzeczywiście mały piszemy o tym w jego opisie. Zwracamy jednocześnie uwagę, że garsonieri (apartamenty jednopokojowe) mają zwyczajowo mniejszą powierzchnię mieszkaniową. Podane w katalogu wielkości apartamentów i działki (łącznie z zabudową) są wielkościami przybliżonymi. W podaną wielkość powierzchni wliczona jest również powierzchnia tarasu/balkonu. Przy zakupie dostawek zmniejsza się powierzchnia do swobodnego poruszania się.

LICZBA OSÓB Apartament może być zamieszkały przez ilość osób nie większą niż podano w katalogu lub w voucherze. Dzieci niezależnie od wieku traktowane są jako dorosłe osoby. Także w przypadku łóżka dzieciennego przywiezionego ze sobą lub wypożyczonego na miejscu maksymalna ilość osób nie może zostać przekroczona. Jeżeli agencja lub recepcja stwierdzi przekroczenie ilości osób w apartamencie, ma prawo wykwaterować wszystkie osoby zamieszkujące dany apartament bez prawa jakichkolwiek zwrotów pieniężnych lub zażądać opłaty za dodatkową osobę w wysokości ustalonej przez agencję. Agencja/recepcja ma również prawo w takim przypadku przydzielić w zastępstwie (o ile będzie to możliwe) inny, większy i droższy apartament i zażądać od Państwa dopłaty różnicy cenowej. Młodzież i dzieci poniżej 18 roku życia mogą zamieszkiwać w apartamentach tylko pod opieką osoby dorosłej lub po dostarczeniu pisemnej zgody rodziców.

SPRZĄTANIE Opuszczając apartament należy pozostawić go w czystości tzn. wyciąść śmieci, zmyć naczynia, rozmrozić i przetrzeć lodówkę, posprzątać łazienki, umyć podłogi. Pobierana na miejscu opłata za końcówce sprzątania (wg opisu obiektu) nie zwalnia od obowiązku posprzątania aneksu kuchennego i łazienki we własnym zakresie. W przypadku nie posprzątania aneksu kuchennego/łazienki, Podróżny będzie obciążony przez agencję kwota w wysokości 50-100€/ 1 apartament, w zależności od rodzaju obiektu.

GAZ / ZASILANIE ELEKTRYCZNA Prosimy nie włączać kilku odbiorników prądu naraz np. bojler, suszarkę, żelazko itp. Zanim zgłoszycie awarię w agencji, prosimy sprawdzić bezpieczniki w swoim apartamencie. Brak gazu, należy zgłaszać na bieżąco w agencji wydającej klucze. Dobrze jest, żeby ktoś pozostał i zczekał w apartamencie. Dokładne Godziny pracy firmy gazowej podane są w agencji/recepcji. Jeżeli zgłoszenie nastąpi poza godzinami jej pracy, na wymianę trzeba będzie poczekać.

WYŻYWIENIE Ceny apartamentów zawierają tylko zakwaterowanie, lecz w pobliżu większości obiektów znajduje się wiele możliwości wyżywienia – sklepy, restauracje, bary itp. Prosimy zwrócić uwagę, że jeżeli w opisie podajemy odległość od sklepu, może to być np. kiosk spożywczy, mały sklepik rodzinny lub supermarket.

KAUCJA Celem zagwarantowania odpowiedniej troski o apartament i sprzęt domowy, Podróżny zobowiązany jest do

wpłacenia kaucji w wysokości podanej w opisie w chwili odbioru kluczy w Agencji. Kaucja zostanie zwrócona po przeprowadzeniu kontroli apartamentu o ile nie zostaną stwierdzone szkody lub braki w apartamencie. W przypadku wyjazdu poza godzinami pracy agencji, po wcześniejszym uzgodnieniu, kaucja może zostać odesłana przez agencję na adres domowy z potrąceniem kosztów przesyłki lub dostępną będzie do odbioru w siedzibie EPT. W przypadku grup młodzieżowych kaucja wynosi 200€/1 apartament.

OGRODKI Jeżeli apartamenty posiadają w opisie ogródek, nie są to zazwyczaj tradycyjne, przydomowe ogrody z trawą czy rabatami. Jest to raczej miejsce, gdzie można posiedzieć i przyrzadzić np. grilla. Czasami są ogrodzone niskim żywopłotem, rzadziej płotem, ale zazwyczaj stanowią część wspólnego terenu otaczającego dany budynek czy willę. Mogą być one zarówno do dyspozycji danego apartamentu (własne) jak również przeznaczone dla większej ilości rodzin zamieszkującej posesję (wspólne). Jeżeli w opisie wyszczególniono, że w ogródku znajdują się meble, nie oznacza to, że każda osoba będzie posiadała np. własne krzesło ogrodowe. Ich ilość może być mniejsza niż ilość osób zamieszkujących apartament. Nie są również wówczas gwarantowane na wyposażeniu leżaki czy parasole słoneczne. Podany w opisie „grill” oznacza może zarówno grill stacjonarny jak i mały, przenośny grill.

MIJESCA PARKINGOWE Jeżeli w opisie obiektu podajemy, że są rezerwowane miejsca parkingowe, jedno niestrawione miejsce przypada na jeden apartament. W przypadku, kiedy przyjeżdżacie dwoma samochodami do jednego apartamentu, drugi samochód należy zaparkować na poboczu ulicy lub najbliższym parkingu. Jeżeli w opisie podajemy tylko informację, że obiekt posiada parking – ilość miejsc jest ograniczona i samochód można zaparkować przy obiekcie, jego pobliżu, przy ulicy itp.

HOTELE

„Pokojem hotelowym” określamy umownie pokój w hotelu, pensjonacie, ośrodku czasowym, kompleksie wakacyjnym, willi, sanatorium.

- Podstawa do obliczenia zniżek dla dzieci jest wiek dziecka w dniu rozpoczęcia podróży. Np. zniżka do 7 lat oznacza, że dziecko nie może mieć ukończonych 7 lat (czyli do 6,99 lat). Zniżki przysługują tylko od ceny podstawowej – nie przysługują od dopłat do FB, HB, MS lub ALL INCLUSIVE.
- Pokoje z widokiem w kierunku morza niekoniecznie posiadają bezpośredni dostęp na morze. Może on być np. częściowo lub całkowicie zasłonięty drzewami.
- Pokoje jednoosobowe – każdorazowo na zapytanie. Ich wielkość, wyposażenie i usytuowanie nie musi być identyczne jak w przypadku pokoi dwuosobowych. Zazwyczaj pokoje te nie posiadają balkonu.
- Pokoje 3 lub 4 osobowe oznaczają pokój 2 osobowy z jedną lub 2 dostawkami.
- W pokojach hotelowych mogą znajdować się zarówno łóżka małżeńskie jak i pojedyncze.
- Łazienki w hotelach o niższej kategorii dysponujące prysznicem z reguły nie posiadają brodzika, kabiny prysznicowej ani zasłony. Mają zwykły odpływ podłogowy.
- Wejście do łazienki zwykle znajduje się w pokoju lub przedpokojem, czasami zdarza się że jest na tarasie.
- Balkon francuski – oznacza drzwi balkonowe z balustradą, z niewielkim występnym, bez możliwości wyjścia na zewnątrz.
- Dostawka do pokoju to rozkładany tapczan, łóżko, rozkładany fotel lub łóżko turystyczne/połowe, sporadycznie – łóżko piętrowe. Łóżko dostawne zazwyczaj jest mniejsze od łóżka podstawowego. Przy zakupie dostawek zmniejsza się powierzchnia do swobodnego poruszania się.

- Dla dzieci (zwykle do lat 2 chyba, że w opisie Podano inaczej), po wcześniejszej rezerwacji, możliwe jest bezpłatne lub płatne wypożyczenie łóżeczka (bez pościeli) lub krzeselka, czasami za pobraniem kaucji.
- Sprzątanie i zmiana pościeli zawarte są w cenie lecz w różnych krajach i hotelach czynności te wykonywane są z różną częstotliwością. W obiektach klasy turystycznej występują najczęściej na zakończenie turnusu lub po zgłoszeniu w recepcji. Ręczniki (o ile znajdują się na wyposażeniu pokoju) wymieniane są na życzenie klienta (pozostawienie ręczników na wieszaku oznacza dla obsługi, że będziecie Państwo nadal z nich korzystać, a położenie ich na podłodze w łazience – że prosicie o wymianę).
- Korzystanie z mini-barków w pokojach jest zawsze dodatkowo płatne na miejscu.
- Suita hotelowa to zazwyczaj dwupokojowe pomieszczenie z łazienką, studio – jednopokojowe.
- Wyżywienie: każdy kraj posiada inne zwyczaje żywieniowe. Zazwyczaj w restauracjach i jadalniach serwowana jest kuchnia regionalna na bazie miejscowych specjalistów. Wyżywienie w formie bufetu oznacza samoobsługowa formę wyżywienia. W zależności od standardu obiektu i jego ceny występuje mniej lub bardziej różnorodny wybór zimnych, gorących przekąsek i dań, gdzie każdy uczestnik ma możliwość konsumpcji w dowolnej ilości. Zwykle nie dotyczy to deserów. Przy małej liczbie gości w danym hotelu itp. (np. przed i po sezonie), może zmniejszyć się różnorodność wydawanych posiłków, bufet może zostać zastąpiony wyborem posiłków z menu, itp. Mogą zostać również skrócone godziny wydawania posiłków. Wiąże się to zazwyczaj z obniżoną, w stosunku do głównego sezonu ceną, jaka płacicie Państwo za imprezę przed lub po sezonowa. Śniadanie kontynentalne oznacza śniadanie, które z reguły składa się z pieczywa, masła, dżemu, sera, kawy lub herbaty. W niektórych krajach – śniadanie to może być serwowane w formie bufetu, dodatkowo (w zależności od kategorii hotelu) – mleko, cappuccino, czekolada, sucharki, biszkopty, ciasto domowe, jogurt, rogaliki itp. Wzmocnione śniadanie w formie bufetu zawiera dodatkowo wędliny (np. szynka, salami, wyroby regionalne), ser żółty itp. Obiadokolacja oznacza zazwyczaj obiad/danie ciepłe serwowane w porze kolacji. W niektórych krajach – może być serwowana w formie kilku zestawów do wyboru. Na zestaw składa się wówczas (w zależności od kategorii hotelu): zupa lub przystawka, drugie danie, owoce lub deser. Napoje do obiadów i kolacji są zawsze dodatkowo płatne we własnym zakresie. Nie można wynosić jedzenia z restauracji. W wyjątkowych przypadkach np. choroby lub złego samopoczucia jednego z uczestników uniemożliwiających mu zejście do restauracji hotelowej, można poprosić obsługę restauracji/recepcji o wyrażenie zgody na przeniesienie posiłku do pokoju.
- W przypadku formy ALL INCLUSIVE, napoje bezalkoholowe są zazwyczaj z dystrybutorów, natomiast lokalne napoje alkoholowe często podawane są w plastikowych kubkach.
- Wstrój poszczególnych pokoi może się różnić. Zdjęcia mają charakter przykładowy.
- Jeżeli obiekt nie posiada oficjalnej klasyfikacji (kategoryzacji) wg przepisów unijnych lub naszym zdaniem oficjalna klasyfikacja obiektu została zawyżona – wówczas podajemy subiektywną, lecz opartą na wieloletnim doświadczeniu oceną standardu danego obiektu wg nas i lokalnego partnera, wyrażoną w ilości słoneczek EPT.

POMOC W TRAKCIE WYPOCZYNKU
Funkcję rezydenta pełnią miejscowe Agencje/

Recepcje wydające klucze, do których należy zgłaszać wszelkie uwagi czy problemy zaistniałe na miejscu. W przypadku braku możliwości uzyskania pomocy od powyższych przedstawicieli, do Państwa dyspozycji pozostaje telefon dyżurny w Polsce +48 601 516 043 czynny w sezonie letnim całodobowo od piątku (godz. 18.00) do niedzieli (godz. 12.00) oraz nasze stacjonarne numery telefonów w biurze +4832 253 02 07, 253 02 08. Należy pamiętać, że jeżeli w opisie świadczeń imprezy zawarta jest dodatkowo informacja o opiece polskiego rezydenta, jest to osoba, która obsługuje klientów w jednej lub w kilku miejscowościach danego kraju. Jego praca polega na słuzeniu pomocą w przypadku zaistnienia ewentualnych problemów na miejscu. Pomaga on również zakupić imprezowe fakultatywne organizowane przez miejscowe agencje. Jego telefon podajemy w informatorze dołączanym do dokumentów podróży lub dostępny jest w recepcji/agencji wydającej klucze. Uwaga: pracy rezydenta nie należy mylić z pracą pilota, który przebywa z jedną konkretną grupą cały czas w danym obiekcie. W przypadku małej ilości uczestników, funkcję rezydenta pełni recepcja/ agencja wydająca klucze.

WYCIECZKI FAKULTATYWNE Z większości miejscowości organizowane są przez lokalne agencje różnorakie wycieczki autokarem i statkiem do najciekawszych miejsc w okolicy. Są to imprezy odpłatne, a ich ceny ustala miejscowa agencja. Imprezy obsługiwane są przez pilotów obsługujących się miejscowym językiem i językiem angielskim lub niemieckim. Realizowane są przy minimum 35 osobach.

Uwaga:

- W zależności od opisu oferty, w przypadku niektórych miejscowości, istnieje możliwość zakupu wycieczek fakultatywnych już w Polsce. W tym przypadku, jeżeli nie zbierze się wystarczającą ilość chętnych osób (minimum 35 os.) i wycieczka nie dojdzie na miejsce do skutku – zwrot wpłaconej należności zostanie dokonany w Polsce, po zakończeniu imprezy.
- Jeżeli obiekt posiada w swoim opisie ofertę specjalną np. bezpłatna wycieczka fakultatywna, należy potwierdzić skorzystanie z niej podczas podpisywania umowy. Brak wpisu w umowie jest jednoznaczny z rezygnacją.
- Pełne informacje na temat propozycji wycieczek fakultatywnych znajdziecie Państwo na stronie: www.europol.com.pl/fakultatywne

WARUNKI LOKALNE W ośrodkach turystycznych mieszkańcy przez cały rok normalnie żyją, budują, pracują. W sąsiedztwie obiektów turystycznych często znajdują się lokale taneczne, sklepy, restauracje, ulice, drogi dojazdowe itp. Nawet w najspokojniejszych zakątkach, dzielnicach miejscowości turystycznych może dochodzić do pewnych uciążliwości spowodowanych hałasem. Zrobimy wszystko co możliwe, aby informować Państwa na bieżąco jeżeli w pobliżu Państwa obiektu prowadzone będą jakiegokolwiek prace budowlane. Niestety nie zawsze taka informacja jest możliwa, szczególnie w sytuacji, gdy np. rozpoczynają się one z dnia na dzień lub są wznowiane po dłuższej przerwie przez właścicieli prywatnych lub instytucje. Nie ponosimy odpowiedzialności za ewentualne, w/w uciążliwości. Pojęcie spokojnego położenia obiektu (spokojnej okolicy) jest bardzo subiektywne, a jego obiektywne znaczenie praktycznie nie istnieje. Poszukujący spokoju powinni unikać tzw. szczytu sezonu i szukać obiektów małych, leżących na uboczu. Z tego też powodu prosimy zwrócić szczególną uwagę na nasze wyjątkowo atrakcyjne oferty przed i po sezonie. Nie wszystkie restauracje, kawiarnie i sklepy są wówczas dostępne, a ilość atrakcji ograniczona, lecz ceny imprez są znacznie niższe. Wiele miejscowości turystycznych połączonych jest ze sobą drogą szybkiego ruchu. Specyfika niektórych krajów jest nieporządek na posesjach znajdujących

się w okolicy obiektów turystycznych lub w ich bezpośrednim sąsiedztwie, w drodze na plażę, na bezpłatnych, tzw. dzikich plażach oraz w ogólnodostępnych miejscach użyteczności publicznej. W części regionów może również występować wzmożona ilość niektórych gatunków np. owadów. Często spowodowane jest to specyfiką klimatu, rodzajem lokalnej roślinności itp. Zachęcamy przed wyjazdem do zapoznania się z lokalnymi zwyczajami oraz warunkami specyficznymi dla danego kraju czy regionu.

URLÓP Z GWARANCJĄ Celem zapewnienia Państwu poczucia bezpieczeństwa i wywiązania się z obowiązków wynikających z „Ustawy o usługach turystycznych”, zawarliśmy z Towarzystwem Ubezpieczeniowym Signal Iduna umowę ubezpieczeniową OC na wypadek

niewypłacalności (polisa nr M202189). Oczywiście nie przewidujemy takiej sytuacji. Niemniej wszyscy Klienci, którzy dokonali płatności, a nie otrzymali jeszcze świadczeń, mają ustawowo zapewniony zwrot dokonanych wpłat. Zapewniony jest również powrót do kraju w przypadku, gdy organizator nie zapewni tego powrotu wbrew zawartej umowie. Certyfikat polisy dostępny jest do wglądu u naszych agentów i na naszej stronie internetowej. Oryginał polisy ubezpieczeniowej został złożony do wojewody Śląskiego. Szczegółowe informacje na ten temat – na stronie www.europol.com.pl.

ŚWIADCZENIA Katalog „EPT DOJAZD WŁASNY, AUTOKAREM” ma charakter informacyjny. Podane w nim wskazówki nie stanowią oferty. Szczegółowe informacje dostępne są na www.europol.com.pl pod

kołem danego obiektu/imprezy. W opisie każdego obiektu wymienione są świadczenia wliczone w cenę wynajmu/zakwaterowania („Świadczenia zawarte w cenie”). W opisie/cenniku obiektu zawarta jest informacja o ewentualnych opłatach obowiązkowych (obligatoryjnych) lub opłatach nieobowiązkowych (na życzenie), które należy opłacić przy rezerwacji lub na miejscu (w zależności od opisu). Usługi „na życzenie” muszą być zawsze zgłoszone przy rezerwacji.

Uwaga:

- Wszelkie usługi nieobowiązkowe wynikające z opisu obiektu, z których klient może na życzenie skorzystać, nie są wliczone w cenę. Dotyczy to m.in. zabiegów wellness i SPA, urządzeń sportowych – boisk sportowych, kortów tenisowych, salek fitness, siłowni, seju w

repcji, szkółek, wypożyczalni sprzętu wodnego, rowerów, korzystania z łącza internetowego itp.

- Korzystanie z basenów kąpielowych, placów zabaw, animacji – zawarte jest w cenie, chyba że w opisie obiektu podano inaczej.
- Katalog tworzony jest z największą, możliwą starannością. Wszystkie opisy i informacje podane są wg stanu na dzień oddania katalogu do druku, dlatego nie uwzględniają ewentualnych późniejszych zmian. Najbardziej aktualny opis oferty znajduje się zawsze na stronie internetowej EPT: www.europol.com.pl

EURO POL TOUR (EPT)

WARUNKI UCZESTNICTWA

Obowiązujące dla umów zawartych od dnia 01 lipca 2018 r.

1. Postanowienia ogólne:

Przez użyte w niniejszych Warunkach Uczestnictwa określenia rozumie się:

Podróżny – uczestnik imprezy turystycznej (dalej – impreza), **Organizator** – **Biuro Podróży Euro Pol Tour /EPT**, organizator turystyki, organizator wyjazdu, który jest odpowiedzialny za należyte wykonanie wszystkich usług turystycznych objętych umową o udział w imprezie turystycznej, i który jest zobowiązany do udzielenia pomocy Podróżnemu, w sytuacjach, o których mowa w Ustawie o Imprezach Turystycznych i powiązanych usługach turystycznych z dnia 24.11.2017

Impreza autokarowa/lotnicza – impreza organizowana przez Organizatora wraz z zapewnieniem Podróżnym przewozu autokarowego/lotniczego do miejsca, w którym impreza została zorganizowana,

Agent – biuro sprzedające Wam imprezę/agent Organizatora, **Agencja/Recepcja** – krajowy lub zagraniczny kontrahent Organizatora, przyjmujący na miejscu.

Siła wyższa – zdarzenie wywołane przyczyną zewnętrzną, niezależnie od Organizatora lub Agencji/Recepcji, którego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia z Podróżnym umowy o udział w imprezie turystycznej (dalej – umowa), a w szczególności - wojna, stan wojenny lub wyjątkowy, zamieszki, roszuchy, powstania, blokady dróg, akty terrorystyczne, klęski żywiołowe, działania organów władz publicznych państwa siedziby Agencji/Recepcji oraz wywołane przyczyną zewnętrzną i niemożliwe do przewidzenia awarie powodujące braki energii elektrycznej, wody lub ogrzewania, jak również powodujące przerwy w działaniu klimatyzacji, działanie lub zaniechanie osób trzecich, nieuczestniczących w wykonywaniu usług przewidzianych w umowie – wszelkie niemożliwe do przewidzenia działania lub zaniechania tych osób, których nie można było uniknąć.

Umowa – umowa o udział w imprezie turystycznej.

Ustawa – Ustawa z dnia 24 listopada 2017 o imprezach turystycznych i powiązanych usługach turystycznych.

2. Zawarcie umowy:

Umowę uważa się za skutecznie zawartą po wypełnieniu i podpisaniu przez Podróżnego umowy o udział w imprezie turystycznej, jej pisemnym potwierdzeniu przez Organizatora oraz pod warunkiem wpłaty 30% ceny imprezy. ORGANIZATOR ma obowiązek w ciągu maksymalnie 24 godzin (nie licząc dni ustawowo wolnych od pracy), potwierdzić rezerwację lub zaproponować inny obiekt. W przypadku nie zaakceptowania nowej propozycji następuje natychmiastowy zwrot wpłaconej kwoty rezerwacyjnej. Za ważną uważa się

również umowę zawartą drogą elektroniczną poprzez systemy rezerwacyjne online. Przy zgłoszeniu należy podać imię, nazwisko, adres korespondencyjny, adres e-mail, nr kontaktowy do osoby zawierającej umowę oraz dane wszystkich osób wyjeżdżających tj. imię, nazwisko, datę urodzenia, a w przypadku imprez lotniczych również serię i nr dowodu osobistego lub paszportu, którym Podróżni będą się legitymować przy odprawie granicznej. Rezerwacje obiektów posiadających w systemie rezerwacyjnym status „na zapytanie” potwierdzane są w ciągu 2 dni roboczych.

3. Warunki płatności:

3.1. Minimum 30% ceny imprezy płatne przy rezerwacji (w przypadku rezerwacji na mniej niż 36 dni od daty rozpoczęcia turnusu, konieczna jest wpłata pełnej ceny imprezy), o ile w ofercie imprezy nie określono innych warunków płatności (dotyczy to głównie ofert typu first minute). Zapłata reszty należności musi nastąpić bez ponownego wezwania na co najmniej 36 dni przed rozpoczęciem turnusu. Jeśli uzgodniona kwota wpłaty zaliczki lub dopłaty do 100% nie zostanie dokonana w obowiązującym terminie, Organizator jest uprawniony do rozwiązania umowy i naliczenia kary umownej na zasadach określonych w pkt. 5. Ceny imprez zawierają podatek VAT oraz ubezpieczenie KL, NNW oraz bagażu.

3.2. Jeżeli cena imprezy turystycznej wyrażona jest w walucie EURO, wówczas Podróżny może dokonać płatności w EURO lub w walucie polskiej (PLN) na stosowne konto Organizatora.

Zaliczkę jak i dopłatę należy uiścić w tej samej, wybranej podczas rezerwacji walucie. W przypadku wpłat w złotych polskich wszelkie wpłaty i rozliczenia dokonuje się, zgodnie z par. 1 i 2 art. 358 Kodeksu Cywilnego, w oparciu o kurs z tabeli pieniędzy – sprzedaż Getin Bank podany na dzień poprzedzający dzień dokonania wpłaty, a obowiązujący w dniu dokonania zapłaty (publikowany na <https://www.getinbank.pl/kursy-walut/>), dostępny również na stronie Organizatora www.europol.com.pl. Każdą zaliczkę w EURO przelicza się po kursie z dnia zapłaty zaliczki, każdą dopłatę – po kursie z dnia dokonania dopłaty. Dla celów rozliczenia umowy/imprezy, w przypadku Podróżnych realizujących płatności w złotych polskich przyjmując się, że wpłaty złotowe stanowią ekwiwalent pieniężny wpłat walutowych przeliczonych na złote wg kursu z tabeli pieniędzy sprzedaż Getin Bank. W przypadku wpłat w EURO Podróżny może dokonać wpłaty gotówką lub przelewem na konto dewizowe Organizatora.

3.3. W przypadku ceny wyrażonej w złotych polskich (PLN) płatności dokonuje się w walucie polskiej na konto złotowe Organizatora.

4. Skierowania, vouchery:

Skierowanie (voucher) zawiera m.in.: nazwę, dokładny adres wraz z numerem telefonu agencji/recepcji gdzie należy się zgłosić po odbiór kluczy do apartamentu/pokoju, numer telefonu dyżurnego, godziny odbioru i zdania kluczy, nazwę, typ wykupionego apartamentu/pokoju oraz maksymalną ilość osób mogących w nim zamieszkać. Voucher udostępniany jest w Strefie Podróżnych na około 10 dni przed wyjazdem, po uzupełnieniu wpłaty za imprezę. W przypadku nie otrzymania go w w/w terminie, prosimy o natychmiastowy kontakt z Organizatorem.

5. Rezygnacje:

5.1. Podstawą do obliczania kary umownej za rezygnację jest cena imprezy. Oświadczenie o rezygnacji z imprezy turystycznej może być zgłoszone tylko w formie pisemnej.

5.2. Z zastrzeżeniem pkt 5.3. i 5.4.3, w przypadku rezygnacji Podróżnych z imprezy, Organizator nalicza odszkodowanie w wysokości:

- 10% ceny, jeżeli rezygnacja nastąpi do 36 dni przed datą rozpoczęcia turnusu,
- 50% ceny, jeżeli rezygnacja nastąpi na 36-16 dni przed datą rozpoczęcia turnusu,
- 70% ceny, jeżeli rezygnacja nastąpi na 15-9 dni przed datą rozpoczęcia turnusu,
- 80% ceny, jeżeli rezygnacja nastąpi na mniej niż 9 dni przed datą rozpoczęcia turnusu lub gdy Podróżny nie dojedzie na miejsce.

5.3. Odszkodowanie, w zakresie określonym w pkt 5.2., jest należne Organizatorowi, o ile Organizator zostanie obciążony przez Agencję/Recepcję lub przewoźnika (firma transportowa) kosztami rezygnacji Podróżnego z imprezy w wysokości odpowiadającej wysokości takiego odszkodowania w związku z zaistnieniem okoliczności określonych w pkt 5.2.

5.4. Uwaga:

1. Przy obliczaniu terminu rezygnacji nie wlicza się dni ustawowo wolnych od pracy.
2. W przypadku gdy Podróżny dokonał wpłaty na poczet ceny imprezy (dalej – wpłata) w walucie polskiej (dalej – zł), ewentualny zwrot na jego rzecz należnej z tego tytułu kwoty pieniężnej następuje zawsze w zł do wysokości dokonanej wpłaty; w przypadku gdy Podróżny dokonał wpłaty na poczet ceny imprezy w walucie obcej (dalej – EURO), ewentualny zwrot na jego rzecz należnej z tego tytułu kwoty pieniężnej następuje zawsze w EURO do wysokości dokonanej wpłaty.
3. Podróżny może bez zgody Organizatora przenieść na osobę spełniającą warunki udziału w imprezie turystycznej wszystkie przysługujące mu z tytułu tej Umowy uprawnienia, jeżeli jednocześnie osoba ta

przejmuje wszystkie wynikające z tej Umowy obowiązki.

4. Przeniesienie uprawnień i przejęcie obowiązków, o których mowa jest skuteczne wobec Organizatora, jeżeli Podróżny zawiadomi go o tym na trwałym nośniku, nie później niż 7 dni przed rozpoczęciem imprezy turystycznej. Jeżeli przeniesienie w/w uprawnień i przejęcie obowiązków, będzie wiązać się dla Organizatora z dodatkowymi kosztami, żądając ich zapłaty na on obowiązek wykaże je Podróżnemu. Koszty te muszą być zasadne i nie mogą przekraczać rzeczywistych kosztów poniesionych z tego tytułu przez Organizatora.
5. Za nieuiszczoną część ceny imprezy turystycznej oraz koszty poniesione przez Organizatora w wyniku zmiany Podróżnego uczestniczącego w imprezie turystycznej Podróżny i osoba przejmująca jego uprawnienia odpowiadają solidarnie.

6. Warunki wynajęcia

6.1. W niniejszych Warunkach Uczestnictwa oraz „To należy wiedzieć” przyjęto umową nazwę „apartament” oznaczającą zarówno mieszkanie wakacyjne jak i domek letniskowy czy też część domu przeznaczoną do wynajęcia. Umowna nazwa „pokój hotelowy” oznacza pokój w hotelu, pensjonacie, kompleksie wakacyjnym lub sanatorium.

6.2. W przypadku wynajęcia apartamentu Podróżny może zostać zobowiązany do uiszczenia w Agencji, przy odbiorze kluczy, opłaty klimatycznej, recepcyjnej, opłaty za sprzątnięcie końcowe, prąd, gaz, wodę, kartę klubową, kaucję zwrotną o ile informacja o tych opłatach zawarta jest w opisie oferty.

6.3. Najkrótszy termin wynajęcia apartamentu wynosi 1 tydzień (od soboty do soboty). Przed i po sezonie możliwy jest przyjazd w dowolny dzień tygodnia (na zapytanie). Minimalny okres wynajęcia pokoju hotelowego podany jest każdorazowo w jego opisie. Wynajęcie apartamentu następuje zwykle w godz. 17.00-19.00 pierwszego dnia pobytu, pokoju hotelowego od godz. 14.00. Szczegółowe miejsce i godziny odbioru kluczy podane są każdorazowo w voucherze.

6.4. W razie opóźnionego przybycia Podróżny musi powiadomić o tym (przed godz. zakończenia pracy Agencji) Agencję/Recepcję lub nasze biuro w Polsce (telefon dyżurny +48 601 516 043). W przeciwnym wypadku apartament/pokój będzie trzymany tylko do następnego dnia i po tym okresie może zostać ponownie wynajęty z konsekwencjami podanymi w pkt 5. Każdorazowo konieczna jest zgoda Agencji na późniejszy przyjazd Podróżnych. Organizator nie ponosi odpowiedzialności jak również nie zwraca należności z tytułu

późniejszego przyjazdu lub wcześniejszego opuszczenia apartamentu/hotelu.

6.5. W momencie przyjazdu muszą być okazane dla celów meldunkowych dokumenty tożsamości wszystkich osób zamieszkujących apartament lub pokój hotelowy.

6.6. Zdanie kluczy od apartamentu musi nastąpić w Agencji do godz. 09.00 ostatniego dnia, od pokoju hotelowego do godz. 10.00. Opuszczenie apartamentu powinno nastąpić w godzinach pracy Agencji, aby upoważniony do tego pracownik mógł sprawdzić stan czystości. Agencja dopuszcza możliwość wyjazdu w nocy, ale w takim wypadku rezerwuje sobie prawo do zatrzymania kaucji, która po przeprowadzeniu kontroli zostaje odesłana Podróżnemu drogą pocztową. Opuszczając Apartament Podróżny zobowiązany jest do posprzątania apartamentu, w szczególności do pozmywania używanych naczyń kuchennych, wyniesienia śmieci, rozmrożenia i umycia lodówki, a także posprzątania łazienki.

7. Zasady pobytu:

7.1. W apartamencie nie może zamieszkiwać więcej, niż maksymalna ilość osób podana w jego opisie.

7.2. Przywożenie zwierząt domowych jest możliwe tylko do obiektów wymienionych/zaznaczonych w ofercie i w zależności od informacji zawartej w ofercie, może wymagać uiszczenia dodatkowej opłaty na miejscu.

7.4. Zabronione jest używanie własnych kucharek i piecyków elektrycznych.

7.5. Wszyscy Podróżni zobowiązani są do przestrzegania regulaminu pobytu każdego z obiektów, w szczególności do przestrzegania ciszy nocnej (22.00-07.00).

8. Kaucja za apartament:

Podróżny zobowiązuje się do maks. troski o apartament i sprzęt domowy (naczynia, lodówka, meble). Celem zagwarantowania odpowiedniej troski o apartament, Podróżny zobowiązany jest do wpłacenia kaucji w Agencji w chwili odbioru kluczy. Jej wysokość uzależniona jest od decyzji właściciela, podana jest w opisie oferty i wynosi zwykle od 50 do 200 EURO za apartament/pobyt. Agencja wydaje wówczas potwierdzenie wpłaty, które wraz z kluczami należy zwrócić w dniu wyjazdu w Agencji, aby otrzymać zwrot wpłaconej kaucji. Kaucja zostanie zwrócona po przeprowadzeniu przez pracownika kontroli apartamentu, w dniu wyjazdu, o ile nie zostaną stwierdzone szkody lub braki w apartamencie.

Uwaga: w przypadku utraty klucza od drzwi wejściowych do apartamentu lub pokoju, Podróżny zobowiązany jest do pokrycia kosztu naprawy/wymiany zamka według cennika Agencji/Recepcji. Wypożyczenie łóżeczka dziecięcego – kaucja 50€, wypożyczenie krzeselka dla dziecka – kaucja- 10€ (konieczna- wcześniejsza rezerwacja).

9. Zniżki i opłaty dodatkowe w hotelach:

9.1. W przypadku korzystania z jakichkolwiek zniżek, podstawą do obliczenia wszystkich cen jest cena imprezy dla jednej osoby w pokoju dwuosobowym.

9.2. Napoje do obiadów i kolacji są dodatkowo płatne na miejscu. Wyjątek mogą stanowić oferty all inclusive (patrz opis imprezy).

9.3. Mini barki są zawsze dodatkowo płatne na miejscu we własnym zakresie (w przypadku korzystania z nich).

10. Odpowiedzialność Organizatora:

Organizator nie ponosi odpowiedzialności wobec Agencji/Recepcji lub innych osób trzecich za ewentualne szkody, które mogą zaistnieć w apartamencie/pokoju hotelowym, wyrażone przez Podróżnego. Organizator nie ponosi również odpowiedzialności za ewentualne szkody poniesione przez Podróżnego, które mogą zaistnieć w apartamencie/pokoju hotelowym lub w innych miejscach, w których są realizowane usługi objęte imprezą, jeżeli do powstania tych szkód doszło na skutek:

1) działania lub zaniechania osoby trzeciej nieuczestniczącej w wykonywaniu usług przewidzianych w Umowie

lub

2) siły wyższej.

Agencja/Recepcja służy własnym serwisem w

celu udzielenia niezbędnej pomocy w zakresie rozwiązywania problemów Podróżnych, w szczególności dotyczących szkód poniesionych- przez Podróżnego. W sytuacjach wyjątkowych, np. konieczności przeprowadzenia napraw, czy usunięcia awarii przedstawiciel Agencji/Recepcji ma prawo wejść do apartamentu/pokoju nawet pod nieobecność Podróżnego.

10.2. Z zastrzeżeniem pkt 10.3, wszelkie zastrzeżenia dotyczące stanu apartamentu/pokoju hotelowego muszą być zgłoszone przez Podróżnego w ciągu maks. 24 godzin od momentu wprowadzenia się. Za nie zgłoszone lub powstałe w trakcie pobytu Podróżnego, trwałe uszkodzenia, zniszczenia, braki w wyposażeniu, Agencja/Recepcja ma prawo obciążyć Podróżnego według obowiązującego na miejscu cennika. Wszelkie usterki, awarie powstałe w trakcie pobytu należy zgłaszać na bieżąco. Są one usuwane bezpłatnie.

10.3. W przypadku stwierdzenia przez Podróżnego niezgodności otrzymanego świadczenia z zamówionym, Podróżny winien uczynić wszystko co tylko możliwe, aby przyczynić się do zminimalizowania powstałej szkody. W szczególności zobowiązany jest zgłosić stosowne zastrzeżenie niezwłocznie do Agencji/Recepcji wydającej klucze, do Organizatora lub Agenta turystycznego, za pośrednictwem którego impreza turystyczna została nabyta.

10.4. Z zastrzeżeniem pkt 10.5, wszelkie reklamacje, w tym również dotyczące zastrzeżeń, o których mowa w pkt 10.2 i 10.3, mogą być zgłaszane przez Podróżnego do Organizatora w formie pisemnej, w tym za pośrednictwem poczty elektronicznej, w ciągu 30 dni od daty zakończenia imprezy. Termin składania reklamacji, wskazany w zdaniu pierwszym, jest uzasadniony tym, że, do doświadczenia Organizatora wynika, iż w tym czasie istnieją największe możliwości pełnego i rzetelnego wyjaśnienia wszystkich istotnych okoliczności, które mogą mieć wpływ na rozpatrzenie reklamacji.

10.5. 1) Warunkiem rozpatrzenia reklamacji przez Organizatora jest niezwłoczne zawiadomienie w formie pisemnej o przedmiocie reklamacji wykonawcę usługi oraz Organizatora (Agencję/Recepcję lub Organizatora), w tym również w zakresie zastrzeżeń, o których mowa w pkt 10.2 i 10.3, lub niezależnie od złożonego zawiadomienia, złożenie Organizatorowi pisemnej reklamacji zawierającej wskazanie uchybienia w sposobie wykonania umowy oraz określenie swojego żądania, w terminie nie dłuższym niż 30 dni od dnia zakończenia imprezy, co możliwe jest również za pośrednictwem Agenta turystycznego, za pośrednictwem którego Podróżny nabył imprezę turystyczną. 2) Brak zgłoszenia dokonanego w trakcie trwania imprezy turystycznej nie jest formalną przeszkodą do późniejszego złożenia reklamacji, w ciągu 30 dni od dnia zakończenia imprezy.

10.6. Roszczenia Podróżnego, związane z poniesionymi wydatkami (kosztami), które poniósł on z przyczyn, za które ponosi odpowiedzialność Organizator powinny zostać udokumentowane rachunkami i dołączone do składanej przez Klienta reklamacji.

10.7. Organizator zastrzega sobie prawo rozpatrzenia reklamacji i udzielenia pisemnej odpowiedzi w terminie 30 dni od dnia otrzymania reklamacji złożonej przez Podróżnego.

Okres ten może ulec wydłużeniu w przypadku problemów z weryfikacją stawianych zarzutów i uchybień, o czym Podróżny zostanie w takim przypadku powiadomiony.

10.8. Organizator nie ponosi odpowiedzialności za przejściowe trudności w korzystaniu z obiektów turystycznych polegające w szczególności na: czasowych brakach wody, ogrzewania czy energii elektrycznej, przerw w działaniu klimatyzacji oraz polegające na niedogodnościach spowodowanych naprawą lub konserwacją wind, basenów albo innych urządzeń, jeżeli trudności te stanowią skutek:

1) działania lub zaniechania osoby trzeciej nieuczestniczącej w wykonywaniu usług przewidzianych w umowie

lub

2) siły wyższej.

10.9. Organizator nie ponosi odpowiedzialności za organizację i realizację usług dodatkowych (dalej - usługi dodatkowe), które są wyłącznie na życzenie Podróżnych, organizowane i realizowane przez innych niż Organizator lub Agencja/Recepcja oraz niezależnych od nich wykonawców (dalej inni wykonawcy), w szczególności w miejscu (państwie), w którym odbywa się impreza zorganizowana przez Organizatora, jak np. wycieczki fakultatywne, wynajem samochodów itp., o ile usługi dodatkowe nie zostały wymienione w ofercie skierowanej przez Organizatora do Podróżnych jako usługi organizowane przez Organizatora lub przez podmioty związane umowami z Organizatorem. Organizator nie ponosi odpowiedzialności za organizację i realizację usług dodatkowych nawet wówczas, gdy rezydent lub inny przedstawiciel Organizatora udziela Podróżnym, zainteresowanym skorzystaniem z usług dodatkowych organizowanych i realizowanych przez innych wykonawców, na ich prośbę lub życzenie, technicznej pomocy w nabyciu takich usług np. udziela pomocy przy zapisach na wycieczki fakultatywne, czy wyjaśnia treść warunków umów o wynajem samochodów itp.

11. Warunki szczegółowe:

11.1. W przypadku zaistnienia siły wyższej, a w szczególności wojny, klęski żywiołowej, ataku terrorystycznego, stanu wyjątkowego lub wojennego, Organizator jest zobowiązany realizować umowę w takim zakresie w jakim jest to możliwe zważywszy na okoliczności. Jeżeli realizacja umowy z powodów wskazanych w zdaniu pierwszym jest niemożliwa, Organizator jest zobowiązany do udzielenia pomocy Podróżnemu w ramach posiadanych możliwości, a w szczególności jest zobowiązany podjąć niezbędne kroki w celu umożliwienia Podróżnemu powrotu do Polski z państwa objętego wojną, klęską żywiołową, atakiem terrorystycznym, stanem wyjątkowym lub wojennym, w którym Organizator zorganizował imprezę (dalej – państwo obce), chyba że z uwagi na sytuację istniejącą w państwie obcym, realizacja takiej pomocy nie będzie możliwa zważywszy na okoliczności, a zwłaszcza z uwagi na istniejące niebezpieczeństwo lub konieczność poczynienia stosownych ustaleń pomiędzy właściwymi władzami polskimi i władzami państwa obcego.

11.2. W razie zaistnienia siły wyższej lub okoliczności stanowiącej skutek działania bądź zaniechania osoby trzeciej nieuczestniczącej w wykonywaniu usług przewidzianych w Umowie od Organizatora, Organizator zastrzega sobie prawo zmiany zarezerwowanego apartamentu/hotelu na inny – tej samej klasy lub wyższej, w tej samej lub pobliskiej miejscowości, bez pobierania dodatkowych opłat, wynikających z różnicy cen (dalej – świadczenie zastępcze). W przypadku niezaakceptowania propozycji Organizatora dotyczącej świadczenia zastępczego, Podróżnemu przysługuje prawo do odstąpienia od Umowy. Podróżny, który nie zaakceptuje propozycji Organizatora dotyczącej świadczenia zastępczego, otrzymuje zwrot wpłaconej na rzecz Organizatora należności w pełnym zakresie.

11.3. Organizator ma prawo odwołać imprezę turystyczną, bez dodatkowego odszkodowania lub zadośćuczynienia, jeżeli:

a) nie może zrealizować Umowy o udział w imprezie turystycznej z powodów nie unikniętych i nadzwyczajnych okoliczności i powiadomił Podróżnego o rozwiązaniu Umowy o udział w imprezie turystycznej niezwłocznie przed rozpoczęciem imprezy turystycznej. b) liczba Podróżnych w przypadku imprezy autokarowej będzie mniejsza niż 30 osób, a w przypadku imprezy lotnicznej mniejsza niż 10 osób, a Organizator powiadomił Podróżnego o rozwiązaniu Umowy, w terminie nie mniej niż:

- 20 dni przed rozpoczęciem imprezy turystycznej trwającej ponad 6 dni,
- 7 dni przed rozpoczęciem imprezy turystycznej trwającej 2 - 6 dni,
- 48 godzin przed rozpoczęciem imprezy turystycznej trwającej krócej niż 2 dni.

W powyższych przypadkach Organizator zwróci Podróżnemu wszystkie jego dotychczasowe

wpłaty w terminie 7 dni od daty odwołania imprezy.

11.4. Organizator przed rozpoczęciem imprezy turystycznej może dokonać jednostronnie zmiany warunków umowy o udział w imprezie turystycznej jeżeli zmiana jest niezbędna i powiadomi o tym Podróżnego w sposób jasny, zrozumiały, widoczny, a trwałym nośniku.

11.5. W sytuacji gdy Organizator przed rozpoczęciem imprezy turystycznej jest zmuszony zmienić główne właściwości usług turystycznych, o których mowa w Umowie, nie może spełnić specjalnych wymagań, na które wyraził zgodę, proponuje podwyższenie ceny przekraczające 8% całkowitej ceny imprezy zobowiązany jest powiadomić o tym Podróżnego na trwałym nośniku. Organizator może jednocześnie zaoferować Podróżnemu zastępczą imprezę turystyczną, w miarę możliwości o tej samej lub wyższej jakości. W powiadomieniu, o którym mowa, Organizator w sposób jasny, zrozumiały i widoczny winien poinformować Podróżnego o zmianach warunków Umowy oraz o ewentualnym wpływie tych zmian na cenę, o rozsądnym terminie, w którym Podróżny poinformuje Organizatora o swojej decyzji, o możliwości odstąpienia od Umowy ze zwrotem wszystkich wniesionych wpłat i bez obowiązku wniesienia opłaty za odstąpienie od Umowy, zastępczej imprezy turystycznej oraz jej cenie, jeżeli jest oferowana.

Podróżny w terminie wyznaczonym przez Organizatora winien poinformować Organizatora o swojej decyzji. Podróżny może przyjąć proponowaną zmianę, odstąpić od Umowy za zwrotem wszystkich wniesionych wpłat i bez obowiązku wniesienia opłaty za odstąpienie lub odstąpić od Umowy oraz przyjąć zastępczą imprezę turystyczną. Jeżeli zmiany Umowy o udział w imprezie turystycznej lub zastępcza impreza turystyczna prowadzą do obniżenia jakości lub kosztów imprezy turystycznej, Podróżny jest uprawniony do odpowiedniego obniżenia ceny.

11.6. Wszelkie życzenia Podróżnych dotyczące np. usytuowania apartamentu/pokoju będą spełnione tylko w miarę istniejących na miejscu możliwości. Organizator zgłasza je do Agencji/Recepcji, lecz nie gwarantuje ich spełnienia.

11.7. Wycenienie ceny zlotówkowej (zł) oparto na przeliczniku kursu EURO (€) 4,4236 zł (kurs pieniądze – sprzedaż GETIN BANKU z dnia 18.10.2018). Wzrost kursu do równowartości 4,5 zł stanowi ryzyko handlowe Organizatora. W przypadku wzrostu kursu powyżej 4,55 zł – Organizator zastrzega sobie prawo do proporcjonalnego podwyższenia ceny, przy czym nie dotyczy to należności wpłaconej do Organizatora przed zmianą ceny.

11.8. Organizator zastrzega sobie prawo dokonywania zmian cen imprezy, jej podwyższenia lub obniżenia, o maks. 8%, najpóźniej na 20 dni przed datą rozpoczęcia imprezy turystycznej, jeżeli stanowi to bezpośredni skutek zmiany:

- a) kosztów paliwa lub innych źródeł zasilania,
- b) wysokości podatków lub opłat od usług turystycznych objętych Umową o udział w imprezie turystycznej, nałożonych przez podmioty, które nie biorą bezpośredniego udziału w realizacji imprezy turystycznej, w tym podatków turystycznych, opłat lotniskowych lub opłat za wejście na pokład i zejście na ląd w portach oraz na lotniskach,
- c) kursów walut mających znaczenie dla danej imprezy turystycznej.

12. Zmiany:

Zmiana zamówienia ze strony Podróżnego tj. zmiana typu danego apartamentu/hotelu lub zmiana terminu wyjazdu na nie mniej niż 45 dni przed rozpoczęciem turnusu, pociąga za sobą konieczność zapłacenia kary umownej w wysokości 150 zł, o ile Organizator zostanie obciążony przez Agencję/Recepcję kosztami zmiany. Natomiast zmiana jednego obiektu na inny (bez względu na datę dokonywanej zmiany) oraz wszelkie zmiany zgłaszane na mniej niż 45 dni przed rozpoczęciem imprezy, są możliwe jedynie po wcześniejszej rezygnacji Podróżnego z dotychczas zarezerwowanej podróży z uwzględnieniem konsekwencji

podanych w pkt. 5. Uwaga: nie wszystkie zmiany rezerwacji ze względów technicznych są możliwe, w związku z tym wymagają każdorazowo pisemnej akceptacji Organizatora.

13. Dokumenty podróży:

Każdy uczestnik jest zobowiązany posiadać wszelkie dokumenty umożliwiające mu dojazd na miejsce wypoczynku. Szczegółowe informacje dotyczące aktualnych przepisów celno-dewizowych oraz wymaganych dokumentów dostępne są u Organizatora oraz w Ministerstwie Spraw Zagranicznych. Wszelkie koszty wynikające z przernawia podróży na skutek braku wymaganych dokumentów ponosi wyłącznie Podróżny.

14. Ochrona danych osobowych:

Podpisując Umowę Podróżny akceptuje jednocześnie politykę prywatności Organizatora, która jest integralną częścią Umowy. Podróżny może również wyrazić zgodę na przetwarzanie danych osobowych dla celów promocyjnych Organizatora. Zgodę taką w każdej chwili może jednak wycofać. Podróżnemu w każdym przypadku przysługują prawo do żądania dostępu do danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, uzupełnienia niekompletnych danych osobowych, wniesienia sprzeciwu wobec dalszego przetwarzania danych osobowych, przeniesienia danych osobowych. Szczegóły w polityce prywatności Organizatora, dostępnej również na stronie www.europol.com.pl, w zakładce Polityka prywatności.

15. Ubezpieczenie:

15.1. Organizator posiada wymagane przepisami Ustawy ubezpieczenie na w Towarzystwie Ubezpieczeniowym Signal Iduna, 01-208 Warszawa, ul. Siedmiogrodzka 9, infolinia tel. 801 120 120, + 48 22 50 56 506, polisa nr M520926, zapewniające Podróżnym pokrycie kosztów kontynuacji imprezy turystycznej lub kosztów powrotu do kraju oraz zwrot wpłat wniesionych tytułem zapłaty za imprezę turystyczną lub każdą opłaconą usługę, która z przyczyn niewypłacalności Organizatora nie została lub nie zostanie zrealizowana. Beneficjentem polisy jest Marszałek woj. śląskiego, Urząd Marszałkowski, Ligiona 46, 40-037 Katowice, tel. 32 207 88 88.

15.2. Z zastrzeżeniem pkt 15.5., Klienci ubezpieczeni są na podstawie polisy generalnej Organizatora nr 521034 w Towarzystwie Ubezpieczeniowym Signal Iduna od następstw nieszczęśliwych wypadków (do 10 000 zł) oraz kosztów leczenia (do 15 000 EUR). Klienci posiadają także ubezpieczenie podróжного bagażu (do 1000 zł) oraz ubezpieczenie odpowiedzialności cywilnej w zakresie roszczeń o charakterze cywilnoprawnym (do 20 000 EUR). Przez wszystkie w/w sumy ubezpieczenia w EUR rozumie się ich równowartość w złotych polskich. Należy wiedzieć, że ubezpieczenie obejmuje czas wykupionej u Organizatora pobytu plus jeden dzień przed rozpoczęciem i jeden dzień po zakończeniu świadczeń.

15.3.

- Ochrona ubezpieczeniowa dotyczy pobytu tylko poza granicami Polski.
- Warunki ubezpieczenia są stale dostępne w biurach sprzedających imprezy oraz na stronie Organizatora www.europol.com.pl/ubezpieczenie
- Zawierając Umowę Podróżny deklaruje, iż jego stan zdrowia umożliwia udział w imprezie.
- Jako potwierdzenie zawarcia umowy ubezpieczeniowej Podróżny otrzymuje wyłącznie certyfikat, na którym podany jest numer polisy generalnej.
- Podróżnym wyjeżdżającym własnym środkiem transportu, którzy na dojazd i powrót planują więcej niż 1 dzień w jedną stronę, zalecamy do ubezpieczenia się we własnym zakresie przynajmniej od KL i NNW na pozostałe dni pobytu poza granicami kraju.

15.4. Wymieniona powyżej ochrona ubezpieczeniowa nie obejmuje ubezpieczenia od kosztów rezygnacji z wyjazdu. Zawarcie takiego ubezpieczenia jest możliwe nie później niż 3 dni od zawarcia Umowy. Ubezpieczenie od kosztów rezygnacji z imprezy obejmuje wyłącznie zdarzenia powstałe z przyczyn losowych np. nieszczęśliwy wypadek, nagłe zachorowanie, śmierć najbliższego członka rodziny. Należna opłata z tytułu ubezpieczenia od kosztów rezygnacji wynosi 3% całkowitej wartości imprezy.

15.5. Umowa może wskazywać inny zakład ubezpieczeń niż wskazany w pkt 15.2, z tym, że zakres ochrony ubezpieczeniowej wynikający z umowy ubezpieczenia od następstw nieszczęśliwych wypadków oraz kosztów leczenia zawartej przez Organizatora z tym zakładem na rzecz Podróżnych nie będzie mniejszy niż zakres wskazany w pkt 15.3 i 15.4.

16. Postanowienia końcowe:

16.1. Informacje w katalogu zostały podane według stanu obowiązującego w dniu oddania katalogu do druku. O zakresie i rodzaju usług, do których świadczenia jest zobowiązany Organizator decyduje wyłącznie treść Umowy zawartej z Podróżnym, co w szczególności dotyczy sytuacji, gdy istnieje sprzeczność pomiędzy wskazaniami zawartymi w katalogu a treścią umowy.

16.2. Integralną część niniejszych Warunków Uczestnictwa stanowią informacje „To należy wiedzieć” zawarte w katalogach Organizatora i na stronie Organizatora.

16.3. Integralną częścią Umowy o udział w imprezie turystycznej są Warunki Uczestnictwa, w tym informacje „To należy wiedzieć”, Warunki Przejazdu/Przelotu, Warunki Ubezpieczenia Signal Iduna Bezpieczna Podróże, polityka prywatności Organizatora, opis oferty oraz standardowy formularz informacyjny, w przypadku obozów i kolonii dodatkowo karta kwalifikacyjna.

16.4. Nieważność poszczególnych postanowień niniejszych Warunków nie narusza ważności pozostałych postanowień.

16.5. We wszystkich nie uregulowanych niniejszymi Warunkami sprawach zastosowanie mają przepisy polskiego prawa, w tym Ustawy z dnia 24 listopada 2017 r. o imprezach turystycznych i powiązanych usługach turystycznych oraz akty wykonawcze do tej Ustawy.

16.6. Wszelkie spory wynikające z Umowy oraz z niniejszych Warunków będą rozstrzygane przez sąd właściwy rzeczowo i miejscowo zgodnie z przepisami polskiego kodeksu postępowania cywilnego.

16.7. Organizator informuje, że istnieją metody pozasądowego rozwiązywania sporów konsumenckich na podstawie ustawy z dnia 23 września 2016 r. o pozasądowym rozwiązywaniu sporów konsumenckich (Dz. U. poz. 1823) przez podmioty uprawnione do prowadzenia postępowania w sprawie pozasądowego rozwiązywania sporów konsumenckich, jak również informuje, że istnieje platforma internetowego systemu rozstrzygnięcia sporów zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 524/2013 z dnia 21 maja 2013 r. w sprawie internetowego systemu rozstrzygnięcia sporów konsumenckich oraz zmiany rozporządzenia (WE) nr 2006/2004 i dyrektywy 2009/22/WE (rozporządzenie w sprawie ODR w sporach konsumenckich) (Dz. Urz. UE L 165 z 18.06.2013, str. 1).

16.8. Ustala się, że odpowiedzialność Organizatora za niewykonanie lub nienależyte wykonanie Umowy, która nie wynika z winy umyślnej lub zaniedbania nie przekracza trzykrotności ceny imprezy względem każdego Podróżnego, z tym że ograniczenie to nie dotyczy szkód na osobie.

16.9. Zasady dotyczące:

a), przejazdu Podróżnego do miejsca imprezy oraz
b), przejazdu Podróżnego do miejsca wyjazdu na imprezę, zostały określone w Warunkach Przejazdu.

16.10. Jeżeli Umowa z Podróżnym została zawarta poza lokalem przedsiębiorstwa w rozumieniu art.2 pkt. 2 ustawy z dnia 30 maja 2014 r. o prawach konsumenta, Podróżnemu przysługują prawo odstąpienia od takiej Umowy

w terminie 14 dni w drodze złożenia Organizatorowi stosownego oświadczenia na piśmie, chyba, że negocjacje ustne, na podstawie których została zawarta Umowa były prowadzone w oparciu o wcześniejsze zamówienia złożone przez konsumenta. Do zachowania tego terminu wystarczy wysłanie oświadczenia przed jego upływem.

I. Definicje:

Pasażer – uczestnik (Podróżny) imprezy turystycznej korzystający z przejazdu. EPT – organizator wyjazdu na imprezę turystyczną (dalej – impreza, pojęcie „imprezy” obejmuje również „imprezę” autokarowa/lotniczą” w rozumieniu Warunków Uczestnictwa)-. Siła wyższa – zdarzenie wywołane przyczyną zewnętrzną, niezależną od Organizatora lub Przewodnika, którego nie można było przewidzieć z odpowiednim wyprzedzeniem, a w szczególności wojna, stan wojenny lub wyjątkowy, zamieszki, rozruchy, powstania, blokady dróg, akty terrorystyczne, klęski żywiołowe, - jak również zdarzenia związane z zapewnieniem bezpieczeństwa ruchu lotniczego lub związane z technicznymi uwarunkowaniami właściwymi dla przewozu lotniczego, o ile zdarzeń tych nie można było przewidzieć z odpowiednim wyprzedzeniem. Działanie lub zaniechanie osób trzecich, nieuczestniczących w wykonywaniu usług przewozowych – wszelkie niemożliwe do przewidzenia działania lub zaniechania tych osób, których nie można było uniknąć.

II. Warunki przejazdu na imprezę – autokarami:

1. Autokary docelowe wyjeżdżają do miejsca imprezy z wybranych miejsc w Polsce.
2. Miejsce wsiadania musi zostać wcześniej uzgodnione pisemnie z Organizatorem. Wszelkie ewentualne zmiany wymagają również formy pisemnej pod rygorem nieważności.
3. W rozkładzie jazdy podane są godziny odjazdów autokarów. Zbiórka Pasażerów jest zawsze pół godziny wcześniej. Nie przewiduje się oczekiwania autokaru na osoby spóźniające się. Spóźnienie traktowane jest jako rezygnacja z przejazdu.
4. Połączenia autokarowe odbywają się autokarami produkcji zachodniej typu Mercedes, Setra, Neoplan itp. z barkiem, klimatyzacją i toaletą. Klimatyzacja i toaleta nie jest wliczona w cenę biletu i jej ewentualna awaria nie może stanowić podstawy do roszczeń Pasażera. Korzystanie z barku jest dodatkowo płatne.
5. Autokary przyjeżdżają do miejscowości docelowych za granicą w godzinach podanych w ofercie (zazwyczaj przedpołudniowych). Odbiór kluczy odbywa się natomiast w godzinach podanych na voucherach, zazwyczaj od godz. 17.00 w apartamentach i od godz. 14.00 w hotelach.
6. Nie zabieramy dzieci w wieku poniżej 2 lat. Dziecko 2-12, które nie przekracza 150 cm wzrostu, przewozi się w foteliku ochronnym lub innym urządzeniu do przewożenia dzieci, - odpowiedzialnym wadze i wzrostowi dziecka oraz właściwym warunkom technicznym. Opiekun podróżujący z dzieckiem jest zobowiązany do zapewnienia dziecku fotelika ochronnego. Dziecko powinno podczas całej podróży przebywać w zabezpieczonym foteliku ochronnym. Wszystkie dzieci do lat 12 muszą podróżować wyłącznie pod opieką osoby dorosłej. Dzieci pomiędzy 12 a 18 rokiem życia mogą podróżować samodzielnie wyłącznie na podstawie ważnej karty boardingowej oraz „Oświadczenia o przejeździe osoby nieletniej”, podpisanego przez oboje rodziców lub prawnych opiekunów dziecka w obecności pracownika biura podróży.
7. Pasażerowie zajmują miejsca w autokarze wskazane przez stewarda. Warunkiem wejścia do autokaru jest p-siadanie karty boardingowej. Dokumenty podróży wydają biura sprzedające miejsca po uiszczeniu przez Pasażera pełnej należności za imprezę. W przypadku, gdy autokar jest wyposażony w pasy bezpieczeństwa Pasażer jest zobowiązany do korzystania z nich podczas podróży.
8. Bagaż Pasażera może składać się z 1 szt. bagażu zasadniczego (torba podróżna, walizka, plecak bez stelaża) o maksymalnej wadze do 20 kg i standardowych wymiarach 80/60/30 oraz 1

szt. bagażu podręcznego o wadze do 5 kg. Przewodnik na prawo odmówić zabrania do autokaru bagażu nie spełniającego w/w warunków. Zalecamy zabranie walizki na kółkach gdy autokary zatrzymują się jedynie w miejscach zbiórek określonych w rozkładach jazdy. Zasady odpowiedzialności za utraciony/uszkodzony bagaż, w tym za rzeczy pozostawione w autokarze regulują warunki ubezpieczenia bagażu.

9. Nadbagaż jest możliwy tylko w przypadku wolnego miejsca w lukach bagażowych i kosztuje 85 zł za 1 szt. W przypadku braku miejsca – nadbagaż nie zostanie zabrany.

10. Na przewożonym bagażu Pasażer zobowiązany jest umieścić swoje nazwisko i adres zamieszkania.

11. Bagaż każdego podróжного jest ubezpieczony na wypadek utraty lub zguby do kwoty 1000 zł. Warunki ubezpieczenia bagażu określają Ogólne Warunki Ubezpieczenia Signal Iduna.

12. Pasażer zobowiązany jest do kontaktu z dyżurnym Organizatorem (help line) na 2 dni przed wyjazdem z Polski / powrotem do kraju, celem potwierdzenia godziny i miejsca zbiórki. Brak kontaktu ze strony Pasażera i nie stawienie się na zbiórkę oznacza rezygnację z przejazdu. W przypadku powrotów, w miejscowościach i terminach obsługiwanych przez rezydenta możliwe jest udanie się na dyżur rezydenta celem potwierdzenia.

13. W przypadku wykupienia samego przejazdu autokarem, Pasażer jest ubezpieczony tylko na czas przejazdu autokarem poza granicami Polski. Na czas pobytu za granicą zobowiązany jest do ubezpieczenia się we własnym zakresie.

14. Sezonowe połączenia funkcjonują wg orientacyjnej po-danych czasów. Dopuszcza się możliwość opóźnienia autokarów, które mogą być spowodowane siłą wyższą, w tym również korkami, warunkami pogodowymi, postojami na granicach, kontrolami ITD, kontrolami policyjnymi, itp. Opóźnienie autokaru spowodowane którąkolwiek z powyższych okoliczności nie stanowi podstawy do dochodzenia przez pasażera w stosunku do Organizatora jakichkolwiek roszczeń.

15. Autokary nie rozwożą Pasażerów bezpośrednio do hoteli i apartamentów, lecz zatrzymują się tylko na przystankach wymienionych w rozkładzie jazdy.

16. Zmiana terminu wyjazdu ze strony Pasażera na mniej niż 30 dni przed podróżą, pociąga za sobą opłatę kosztów manipulacyjnych w wysokości 20% ceny przejazdu i wymaga każdorazowo pisemnej akceptacji Organizatora.

17. Kara umowna za rezygnacją z przejazdu będzie ustalana przez Organizatora indywidualnie w każdym przypadku, w terminie 14 dni od daty rozliczenia kosztów imprezy przez Organizatora (dalej – rozliczenia imprezy) w zależności od wysokości poniesionej przez Organizatora szkody związanej z rezygnacją Pasażera z przejazdu w określonej dacie. W terminie 14 dni od daty rozliczenia imprezy Organizatora, w formie pisemnej pod rygorem nieważności, zawiadamia Pasażera o wysokości kary umownej za rezygnacją z przejazdu, przedstawiając w tym zawiadomieniu sposób wyliczenia wysokości takiej kary. W przedmiotowym zawiadomieniu Organizator wyznacza również Pasażerowi termin zapłaty kary umownej na rzecz Organizatora. W przypadku rezygnacji w dniu wyjazdu lub gdy Pasażer nie zgłosi się na zbiórkę, nie przewiduje się żadnych zwrotów na rzecz Pasażera z tytułu rezygnacji z przejazdu. Organizator oświadcza, że pokrywa w całości koszty przejazdu, niezależnie od ilości osób przewożonych autokarem w danym terminie. Przez „wyjazd” rozumie się dzień wyjazdu z Polski. Uwaga: przy obliczaniu terminu rezygnacji nie wlicza się dni ustawowo wolnych od pracy.

18. Bez względu na warunki przejazdu/przelotu jest posiadanie podczas podróży ważnych dokumentów niezbędnych do odbycia podróży. Brak posiadanych dokumentów przez Klienta wiąże się z niewywiązaniem z umowy oraz rozwiązaniem

umowy z winy Klienta. Ponadto Klient podpisując umowę oraz akceptując Warunki Uczestnictwa, winien stosować się do obowiązujących przepisów celno-dewizowych oraz porządkowych (zakaz spożywania alkoholu, palenia papierosów, aroganckie i nieestosowane zachowania na pokładzie) w czasie podróży. W razie niezastosowania się do warunków przejazdu/przelotu, Organizator może wezwać lokalną Policję lub inne służby porządkowe oraz rozwiązać umowę z winy Klienta.

19. Organizator zastrzega sobie prawo odwołania przejazdu/przelotu na nie mniej niż 5 dni przed wyjazdem, jeżeli odwoła imprez z powodów wskazanych w Warunkach Uczestnictwa. Organizator zwraca wówczas Pasażerowi wszystkie pobrane od niego wpłaty na imprezę na zasadach określonych w Warunkach Uczestnictwa.

20. Organizator zastrzega sobie prawo do zmiany trasy przejazdu ze względu na zadziałanie siły wyższej, w tym również ze względu na korki, postoje na granicach, warunki pogodowe itp. lub ze względu na działanie bądź zaniechanie osób trzecich, nieuczestniczących w wykonywaniu usług przewozowych.

21. W trakcie podróży autokarem organizowane są krótkie przerwy zgodnie z możliwościami w danym momencie. Na trasie tranzytowej podczas postojów, w kraju i za granicą korzystanie z toalet publicznych jest zwykle dodatkowo płatne.

22. Transport oparty jest na wakacyjnych liniach sezonowych (pakietach autokarowych). Funkcjonuje, na podstawie przepisów prawa międzynarodowego, według orientacyjnie podanych czasów. Jeżeli koszt przejazdu nie jest wliczony w cenę imprezy – jest to usługa nie komplementarna, dodatkowo płatna, nie związana w żaden sposób z innymi zakupionymi świadczeniami oraz podlega odrębnym przepisom dotyczącym transportu międzynarodowego.

III. Warunki przejazdu na trasach krajowych (do miejsca wyjazdu na imprezę):

1. Miejscem wyjazdu na imprezę (dalej – miejsce wyjazdu na imprezę) jest miejsce wyjazdu autokaru docelowego.

2. Dodatkowo płatne przewozy (tzw. transfery) do miejsca wyjazdu na imprezę realizowane są przy minimum 6 osobach. Jeżeli liczba Pasażerów jest mniejsza niż 6 osób albo jeżeli z przyczyn niezależnych od Organizatora bądź od Przewoźnika, a w szczególności z powodu zaistnienia siły wyższej lub z powodu działania lub zaniechania osoby trzeciej nieuczestniczącej w wykonywaniu usług przewozowych (w przypadku, gdy liczba Pasażerów wynosi co najmniej 6 osób), zaistniała konieczność odwołania przewozu, Organizator zastrzega sobie prawo odwołania przewozu na nie mniej niż 5 dni przed jego terminem. Jeżeli Organizator odwoła przewóz, a Pasażer zapłacił na rzecz Organizatora opłatę z tego tytułu, Organizator jest zobowiązany do zwrotu takiej opłaty na rzecz Pasażera w terminie 3 dni od daty odwołania przewozu. Niezależnie od powyższych postanowień, jeżeli przewóz zostanie odwołany, Organizator i Pasażer mogą ustalić w odrębnym porozumieniu, zawartym w formie pisemnej pod rygorem nieważności (dalej – porozumienie), że Pasażer samodzielnie dojedzie do miejsca wyjazdu na imprezę, a Organizator zwróci mu koszty takiego przejazdu do wysokości określonej w porozumieniu.

3. Miejsce wsiadania musi zostać wcześniej uzgodnione pisemnie z Organizatorem. Wszelkie ewentualne zmiany wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności. W przypadku małej ilości osób transport na trasach krajowych może odbywać się innym niż autokar środkiem transportu (mikrobus, samochód osobowy).

IV. Warunki przelotu – samolotem: pasażer zobowiązany jest do kontaktu z Organizatorem 2 dni przed wylotem, celem potwierdzenia godzin wylotu.

1. Pasażer zobowiązany jest do stawienia się na lotnisko na dwie godziny przed wylotem, gdzie nastąpi odbiór biletów w obie strony (bilet

naależy zachować na drogę powrotną). Do odprawy biletowo – bagażowej Pasażer udaje się samodzielnie z dokumentami podróжными oraz paszportem. W przypadku, gdy Pasażer nie pojawi się na stanowisku odprawy do chwili jej zakończenia, jego rezerwacja zostanie przez organizatora anulowana i nie zostanie on przyjęty na pokład, przy czym taki Pasażer nie będzie miał prawa do zwrotu kosztów.

2. Przed podróżą Pasażer jest zobowiązany przedstawić konieczne dokumenty podróży oraz przestrzegać przepisów obowiązujących w krajach, przez które odbywa się przewóz. W przypadku, gdy Pasażer nie spełnia tych wymogów, lub w przypadku, gdy dokumenty Pasażera są niewłaściwe, Przewoźnik może odmówić przewozu Pasażera. Przewoźnik nie będzie ponosił odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody wynikające z tego powodu.

3. Miejsca w samolocie nie są numerowane, Pasażerowie zajmują je zgodnie z informacjami uzyskanymi podczas odprawy. Pierwszy i ostatni dzień imprezy przeznaczony jest na przelot, a nie na właściwy pobyt.

4. Zmiany godzin wylotu mogą nastąpić nawet na krótko przed odlotem, jeżeli jest to uzasadnione siłą wyższą lub działaniem bądź zaniechaniem osoby trzeciej nieuczestniczącej w wykonywaniu usług przewozu lotniczego.

5. Organizator lub przewoźnik może zabronić wejść na pokład samolotu Pasażerom w stanie nietrzeźwym oraz tym, którzy swoim zachowaniem narażają pracowników na nieprzyjemności lub istnieje podejrzenie, że mogą narażać na nieprzyjemności innych pasażerów rejsu. W takim przypadku Pasażer nie ma prawa dochodzić roszczeń w przypadku nieskorzystania z imprezy.

6. Pasażerowie uprawnieni są do bezpłatnego przewozu bagażu do 20 kg oraz bagażu podręcznego. Przekroczenie tego limitu powoduje naliczenie stosownych opłat podczas odprawy bagażowej, zgodnie z przepisami danych linii lotniczych. Dziecko do 2 lat (infant), nie posiadające własnego fotela uprawnione jest do przewozu bagażu podręcznego do 5 kg.

7. W bagażu podręcznym, sprawdzanym przez służby bezpieczeństwa portu lotniczego, nie mogą znajdować się żadne przedmioty niebezpieczne jak np. scyzoryk, peśeta, czy pilnik do paznokci. W przypadku wykrycia takiego przedmiotu turysta zostanie poproszony o jego pozostawienie.

8. Jeżeli podczas rejsu dojdzie do uszkodzenia bagażu, należy ten fakt zgłosić obsłudze lotniska niezwłocznie po przylocie, okazując kwit nadania bagażu otrzymany podczas odprawy. Za zniszczenie bądź zgubienie bagażu odpowiada linia lotnicza.

10. Przed wylotem należy obowiązkowo zapoznać się z regulaminem lotniczych przewozów osób oraz bagażu.

11. Przelot może się odbywać zarówno samolotami charterowymi, rejsowymi lub tanimi liniami lotniczymi, bez przedstawiciela Organizacji.

V. Postanowienie końcowe

Niniejsze warunki i rozkłady jazdy/przelotów stanowią integralną część Warunków Uczestnictwa w imprezie.

Organizator zastrzega, że jeżeli którekolwiek z postanowień Warunków Uczestnictwa organizatora zostanie uznane - we właściwym trybie przewidzianym przepisami prawa i przez właściwy Sąd – za niedozwoloną klauzulę umowną, Organizator nie będzie takiego postanowienia stosować. W przypadku, o którym mowa w zdaniu pierwszym, Organizator będzie stosowało pozostałe postanowienia Warunków oraz przepisy obowiązującego prawa.